



# **NS-START.Pro**

## **Manuel d'utilisation**

# Table des matières

---

<b>Introduction</b> .....	<b>3</b>
<b>Installation</b> .....	<b>4</b>
<b>Description de l'affichage et des contrôles</b> .....	<b>5</b>
• Boutons & affichage .....	5
• Écrans et fonctions .....	5
<b>Utilisation</b> .....	<b>6</b>
• Mise en route .....	6
• Activer et désactiver le rétro éclairage .....	8
• Écran de course « RUN » .....	8
• Écran de départ « START » .....	9
• Synchroniser le compte à rebours .....	9
• Mémoriser la ligne de départ .....	11
• Enregistreur de données GPS .....	12
• Écran Waypoint : Wxx .....	12
• Coordonnées GPS instantanées .....	14
• Vitesse maximum instantanée et moyenne .	14
<b>Opérations avancées</b> .....	<b>16</b>
• Fonction réglages « SET » .....	16
• Fonction PC .....	21
<b>Historique, garantie et avertissement légal.</b> .....	<b>24</b>

Le **NS-START.Pro** a été conçu pour fournir les informations essentielles dans une interface conviviale et simple d'utilisation. Vitesse, cap, compte à rebours, distance à la ligne et coordonnées GPS sont accessibles sur la pression d'un simple bouton et visibles sur un écran LCD grande taille rétro-éclairé, idéal pour la navigation nocturne et la sécurité.

De plus le **NS-START.Pro** offre une très grande précision grâce à son capteur GPS dernière génération ainsi qu'une communication Bluetooth permettant :

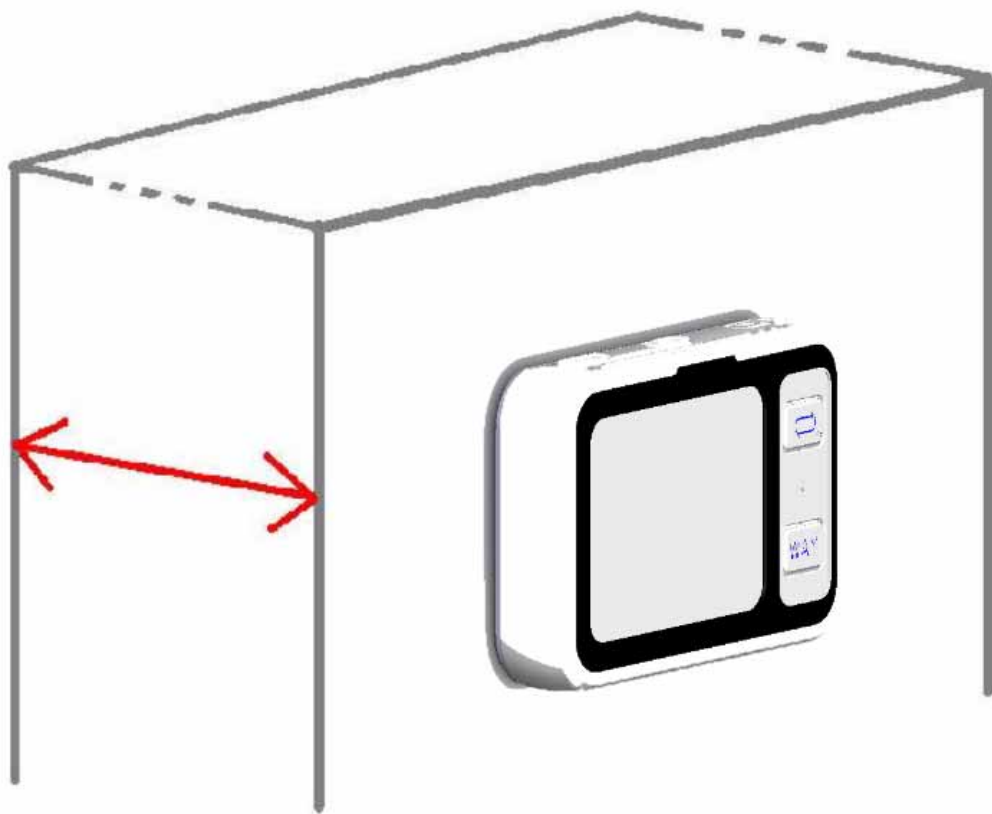
- un enregistrement jusqu'à 1248 heures de navigation (1 point / 30 secondes).
- la visualisation des parcours sur Google Earth et autres logiciels de navigation.
- la mise à jour du produit.

Alimenté par une simple pile « AA », le **NS-START.Pro** donne aux marins des informations précises pendant une durée de plus de 30 heures. Il peut être installé rapidement sans avoir besoin de percer un trou dans la coque ou d'utiliser une connexion filaire.

Nous vous encourageons à lire attentivement ce manuel afin de maîtriser toutes les fonctionnalités de votre **NS-START.Pro** . Bon vent, bonne régates!

# Installation

---




Note : *Quelque soit l'endroit choisi pour monter votre **NS-START.Pro** , il est préférable de ne pas le monter directement sur une surface trop épaisse pouvant perturber la réception du capteur GPS intégré.*

# Description de l'affichage et contrôles



## Écrans et fonctions

Le **NS-START.Pro** a deux écrans principaux: l'écran navigation « RUN » et l'écran de départ « START ». Le basculement d'un écran à l'autre se fait par le bouton 

# Description de l'affichage et contrôles

## Écran Navigation (RUN)

Vitesse fond

**SPE**

Compas route fond

**COG**





## Écran Départ (START)

Compte à rebours

**TIM**

Distance à la ligne

**SLD**

Le **NS-START.Pro** a un écran d'information. Les coordonnées GPS et les vitesses max/moyennes peuvent être affichées en appuyant sur les boutons sur  et  en même temps (+ un éventuel nouvel appui sur  ou  pour sélectionner l'écran d'information souhaité).

Coordonnées GPS instantanées

**Latitude**

**Longitude**

Vitesse max enregistrée

**SPE MAX**



Vitesse moyenne enregistrée

**SPE AVG**

## Mise en route

- Insérer la pile dans le bon sens (pôle "+" inséré en premier). Vérifier éventuellement que la pile soit bien chargée



- Appuyer le bouton  du bas pour allumer votre **NS-START.Pro**.
- Pour éteindre le produit appuyer et maintenir  du bas plus de 4 secondes jusqu'à ce que "OFF" soit écrit sur l'écran et la séquence "3", "2", "1" soit terminée.

Lors de la mise en route, le temps restant pour la trace GPS est affiché pendant 5 secondes. Ce temps est exprimé en heures comme illustré ci-dessous. Le numéro de version du logiciel embarqué est affiché sur la ligne du bas (firmware v1.1 par exemple).



Note : Si le produit ne s'allume pas, vérifier que la batterie soit correctement chargée, que le compartiment de la pile soit sec et le sens d'insertion respecté (pôle + inséré en premier). Aucun liquide ne doit pénétrer à l'intérieur du compartiment batterie sous peine d'endommager de façon irréversible le produit. Les 2 ressorts pour les contacts +/- dans le compartiment batterie peuvent être retirés (à l'aide d'une petite pince par exemple) afin de les nettoyer ainsi que le fond du compartiment grâce à un petit tissu humecté d'alcool ménager.

Note : Rincer à l'eau claire, ne jamais nettoyer avec des produits corrosifs; plus spécialement tout produit à base minérale endommagera de façon permanente les plastiques et parties silicones et annulera la garantie. Ne jamais utiliser (liste non exhaustive): white spirit, acétone, spray ou liquide nettoyant contact, dégraissant, ne jamais pulvériser de spray dans le compartiment batterie.

Note : Pour toutes les fonctions qui utilisent des informations GPS, l'écran affiche "---" tant qu'il n'y a pas suffisamment de satellites repérés. Si le nombre de satellites est peu élevé, l'affichage clignote.

Note : Les piles Alcaline permettent d'avoir un temps d'utilisation maximum d'environ 40 heures ; Il est **absolument nécessaire** de retirer ce type de pile si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée (1 semaine ou plus) afin d'éviter tout problème de fuite d'électrolyte à l'intérieur du compartiment à pile qui







# Opérations

---

*sera endommagé de façon irréversible. Il est préférable d'utiliser des piles rechargeables de type faible auto-décharge qui permettront d'obtenir plus de 30 heures d'autonomie (capacité typique 2000mA ou plus), plus particulièrement dans le cas où le **NS-START.Pro** n'est utilisé par exemple que quelques heures par semaine. Des batteries telles que SANYO ENELOOP, GP RECYKO+ ou UNIROSS HYBRIO sont recommandées.*

## Activer/Désactiver le rétro-éclairage

- Appuyer et maintenir le bouton  du haut plus de 1 seconde jusqu'à ce que l'icône  soit allumé.
- Pour éteindre le rétro-éclairage, appuyer et maintenir  plus de 1 seconde jusqu'à ce que l'icône  disparaisse.

*Note: une fois que le rétro-éclairage a été activé ou désactivé manuellement, la détection automatique par le capteur de luminosité intégré est désactivée et sera de nouveau active à la prochaine mise en route.*

*Note: en mode PC (voir Opérations avancées, page 21), le rétro-éclairage ne peut être qu'activé ou désactivé manuellement.*

## Écran de course "RUN"

Cet écran donne la vitesse et le cap "GPS" du bateau.


**COG, haut de l'écran** : La route fond (direction GPS indiquée en degrés) est affichée. La valeur peut être moyennée, Voir "Mode SET", page 15.

**SPE, bas de l'écran** : La vitesse fond est affichée avec une précision de 0.1 noeud. (kt) La vitesse minimale est de 0,5 noeud, la vitesse maximale est de 99.9 noeuds. La valeur affichée peut être moyennée, Voir "Mode SET", page 15..




## Écran de départ “Start”

**TIMER, haut de l'écran:** Cette fonction propose un compte à rebours de 5 ou 3 minutes, qui peut être ré-initialisé sur 5, 4 et 1 ou 3, 2, et 1 minutes. La sélection de la valeur de départ 3 ou 5 minutes peut être faite:


- en mode PC (voir “Mode PC”, page 20) & à l'aide du logiciel PC/MAC wireless Manager
- ou en mode SET (voir “Mode SET”, page 15)
- ou en appuyant 5 secondes sur le bouton 

Après le départ le chronomètre commencera à compter la durée de la course en heures et minutes


### ***Pour synchroniser le compte à rebours à l'arrêt:***

- Appuyer et maintenir  pour choisir:
  - 5, 4 ou 1 minutes si le compte à rebours 5 minutes est utilisé
  - 3, 2 ou 1 minutes si le compte à rebours 3 minutes est utilisé

### ***Pour lancer le compte à rebours:***

- Appuyer brièvement sur  pour lancer le compte à rebours sur la valeur choisie précédemment

### ***Pour re-synchroniser le compte à rebours en marche:***

- Appuyer brièvement sur  pour :
  - synchroniser sur 5, 4 ou 1 minutes en mode compte à rebours 5 minutes. Si la valeur est supérieure à 2:45, elle se synchronisera sur 4 minutes. Si elle est inférieure à 2:45, elle se synchronisera sur 1 minute. Le compte à rebours continuera à décompter.
  - synchroniser sur 3, 2 ou 1 minutes en mode compte à rebours 3 minutes. Si la valeur est inférieure à 2:50, elle se synchronisera sur 2 minutes. Si elle est inférieure à 1:50, elle se synchronisera sur 1 minute. Le compte à rebours continuera à décompter.


# Opérations

---

## **Pour démarrer et arrêter le compte à rebours:**

- Appuyer et maintenir .

Note : Avec la trace GPS synchronisée sur la fin du compte à rebours, l'enregistrement prend fin lorsque ce dernier est arrêté et redémarre à la fin du compte à rebours suivant (passage par 0:00)

Note : Le compte à rebours s'affiche jusqu'à ce qu'il atteigne «0.00», sauf si vous appuyez sur  pour l'arrêter.


Note : Quand le compte à rebours atteint « 0.00 », l'écran « START » (chronomètre et distance à la ligne) basculent automatiquement sur l'écran navigation « RUN » (vitesse et compas).

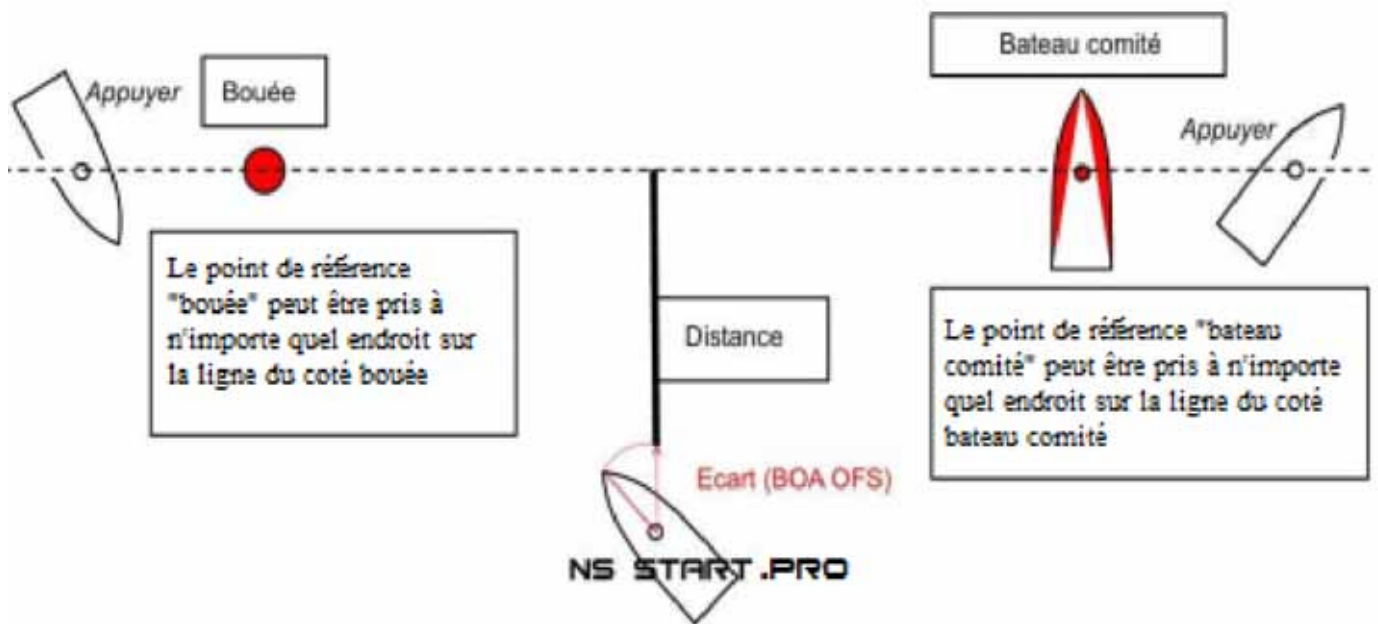
Note : Un appui de 5 secondes sur le bouton  permet de sélectionner le compte à rebours 3 ou 5 minutes.

**Distance à la ligne (SLD), bas de l'écran** : Connaître la distance exacte à la ligne donne un grand avantage en vous aidant à partir devant la flotte et à gagner la course. Les paramètres vous permettent de rentrer la distance entre le **NS-START.Pro** et la proue (Voir "Mode SET", page 15.).



La résolution de la fonction distance à la ligne est de 1 mètre, la distance maximale est de 999 mètres.

La ligne de départ est matérialisée par deux points:

-  : Bateau comité
-  : Bouée






## ***Pour mémoriser la ligne de départ:***

- Appuyer sur  quand vous atteignez le point de référence du bateau comité.
- Appuyer sur  quand vous atteignez le point de référence de la bouée.
- La distance à la ligne, en mètres, est maintenant affichée sur l'écran.

Note : *Si la ligne de départ est modifiée, il vous faudra ré-entrer les nouvelles données de la ligne (un seul point ou les deux points suivant changements)*

Note : *La distance entre l'avant du bateau et le **NS-START.Pro** peut être définie dans la fonction « SET » (Voir "Mode SET", page 15.) et dans le logiciel « **NS-START.Pro** Wireless Manager »*

Note : *Si les points bouée et bateau comité sont enregistrés avec  et  (au lieu de  et ) le **NS-START.Pro** affichera un*

# Opérations


---

signe '-' au lieu de '+' pour la distance à la ligne (seul le signe est changé, la distance à la ligne reste identique)

## Enregistreur de données GPS


Un enregistreur de données GPS est intégré dans votre **NS-START.Pro** et permet de télécharger vos informations de navigation sur votre ordinateur en utilisant le logiciel « **NS-START.Pro** Wireless Manager ». L'enregistreur de données GPS commence à enregistrer dès que le chronomètre atteint la valeur « 0.00 » et/ou le nombre de satellites repérés est suffisant. L'intervalle d'enregistrement peut également être réglé en utilisant le « GPS Logger Timing ». Voir "Mode "SET"", page 12 *et dans le logiciel* « **NS-START.Pro** Wireless Manager »

## Écran Waypoint : Wxx




L'écran "Waypoint" est entré après appui sur . Ce mode permet d'afficher la direction, la différence de cap, la distance et la vitesse de rapprochement pour rejoindre des points GPS pré-enregistrés. 10 points GPS, nommés 'waypoints' peuvent être mémorisés : W00 à W09. Dès qu'un waypoint est sélectionné, le cap vers le waypoint, la différence de cap entre le bateau et la direction au waypoint, la vitesse et la distance pour l'atteindre sont affichées de façon séquentielle.


*Note : Les durées d'affichage de chaque information (direction, différence de cap, vitesse et distance) sont aussi définies dans l'onglet 'Paramètres' du logiciel "NS-START.Pro Wireless Manager". Elles peuvent varier de 1 à 10 secondes. Si la valeur OFF' est sélectionnée pour une information, celle-ci ne sera pas affichée.*

## **Utiliser un Waypoint**

- W00 est affiché par défaut.
- Appuyer sur  pour sélectionner le Waypoint désiré, W00 à W09.
- La direction, la différence de cap, la vitesse et la distance pour rejoindre le waypoint sélectionné sont affichées de façon séquentielle.

## **Mémoriser un Waypoint**

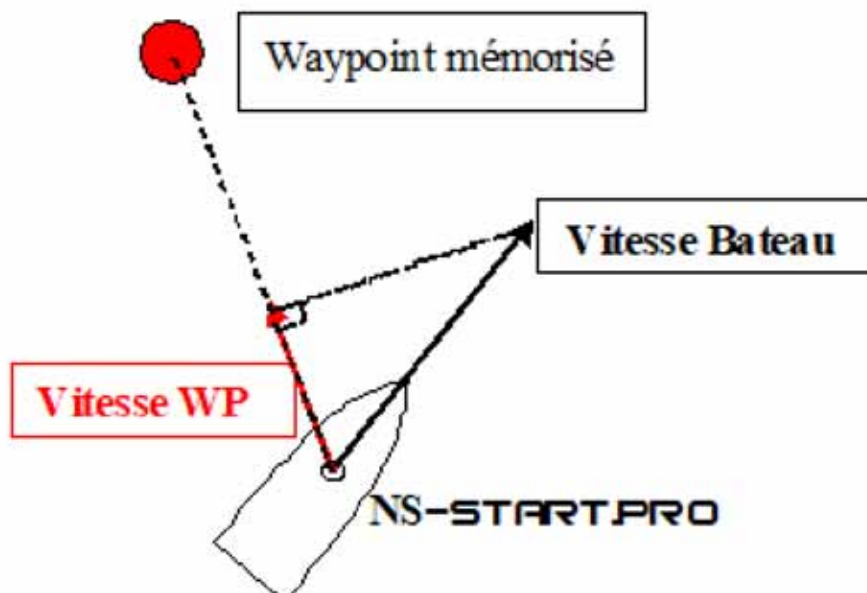
- L'écran Waypoint doit être affiché. Appuyer sur  pour sélectionner le waypoint (W00 à W09).
- Un appui long sur  mémorisera la position du bateau dans le Waypoint sélectionné. L'écran affichera "WAY SAVE", relâcher le bouton  pour confirmer la mémorisation.

Note : Si le bouton  est appuyé sur une plus grande période de temps, le **NS-START.Pro** entrera dans la séquence de mise en veille : aucune mémorisation ne sera faite.






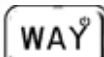
La vitesse de rapprochement d'un waypoint correspond à la vitesse du bateau projetée dans la direction du waypoint. Cette vitesse est calculée en fonction de la position du bateau, de sa vitesse et de la direction qu'il suit. L'éloignement ou le rapprochement du point GPS est donné par la direction suivie.



## DIA GRAMME WayPoint



## Ecran information : coordonnées GPS intantannées

Cette fonction permet d'afficher la latitude et la longitude (en degrés et minutes décimales) Pour activer cette fonction, vous devez appuyer sur  et  en même temps (puis éventuellement appuyer sur  ou  pour sélectionner cet écran d'information). La latitude est affichée en haut de l'écran, la longitude en bas. Appuyez sur  ou  pour quitter cette fonction.

## Ecran information : vitesse maximum intantannée et moyenne

Cette fonction permet d'afficher les vitesses maximum/moyenne atteintes pendant l'utilisation du **NS-START.Pro** . Pour activer cette fonction, vous



devez appuyer sur  et  en même temps (puis éventuellement appuyer sur  ou  pour sélectionner cet écran d'information). La vitesse maximum instantanée est affichée sur le haut de l'écran, la vitesse maximum moyenne atteinte (moyenne "AVG x", x = 3 à 10 secondes) sur l'intervalle de temps sélectionné est affichée sur le bas de l'écran (Voir "Mode "SET"", page 12 et dans le logiciel « **NS-START.Pro** Wireless Manager »).

Appuyez sur  ou  pour quitter cette fonction.


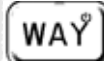




# Opérations Avancées

## Mode SET

La fonction « SET » vous permet d'ajuster directement les paramètres de votre **NS-START.Pro** dans l'ordre suivant :

- Sensibilité de la vitesse
- Sensibilité du compas GPS
- Distance entre le **NS-START.Pro** et l'avant du bateau
- Intervalle d'enregistrement des données GPS
- Conditions de départ pour l'enregistrement GPS
- Temps en secondes pour l'affichages successifs des informations de distance/cap/différence de cap et vitesse de rapprochement aux points GPS (Waypoint) enregistrés dans le **NS-START.Pro**
- Temps en secondes pour le calcul de la vitesse moyenne maximum
- Version du logiciel

### ***Pour entrer dans la fonction SET :***

- Votre appareil doit être éteint.
- Appuyer d'abord sur  puis  simultanément. L'appareil entre dans le menu **SET** qui s'affiche en haut de l'écran.
- Les paramètres sont sélectionnés à l'aide des boutons  et .
- Un paramètre est mémorisé quand vous maintenez appuyé le bouton .
- Pour sortir de la fonction « SET » veuillez éteindre l'appareil (les réglages en cours ont été mémorisés) à l'aide du bouton  (firmware V1.1 et supérieur).

Name	Display	Description
Sensibilité vitesse	SPE	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hi:</b> Sensibilité élevée</li><li>• <b>Med:</b> Sensibilité moyenne</li><li>• <b>Low:</b> Sensibilité faible</li></ul>
Sensibilité compass GPS	COG	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hi:</b> Sensibilité élevée</li><li>• <b>Med:</b> Sensibilité moyenne</li><li>• <b>Low:</b> Sensibilité faible</li></ul>

# Opérations Avancées

Distance d'installation à la proue	BOA OFS	Distance entre le <b>NS-START.Pro</b> et l'avant du bateau. 0 est la valeur par défaut, ajustable en décimètres.
Intervalle d'enregistrement des données GPS	LOG TIM	Intervalle entre deux enregistrements de coordonnées GPS. 3 secondes par défaut, peut être ajusté de 1 à 30 secondes.
Enregistrement départ pour la trace GPS	LOG STA	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>On</b> (démarré dès qu'il y a suffisamment de satellites)</li><li>• <b>Off</b> (fonction désactivée)</li><li>• <b>Tim</b> (démarré quand le chronomètre atteint 0:00)</li></ul>
Ecran Waypoint : durée d'affichage de la direction au point GPS (waypoint)	WAY HEAD	0 (désactivé) à 10 secondes
Ecran Waypoint : durée d'affichage de la vitesse de rapprochement au point GPS (waypoint)	WAY SPE	0 (désactivé) à 10 secondes
Ecran Waypoint : durée d'affichage de la distance au point GPS (waypoint)	WAY DIS	0 (désactivé) à 10 secondes

# Opérations Avancées

Ecran Waypoint : Durée d'affichage de la différence d'angle entre direction du bateau et le point GPS (waypoint)	WAY DIFF	0 (désactivé) à 10 secondes
Temps pour le calcul de la vitesse maximum	SPD AVG	La vitesse moyenne maximum est calculée sur un temps réglable de 3 à 10 secondes
Choix du chrono 3 ou 5 minutes	TIM STAR	Selection de la valeur de départ (3 ou 5 minutes) pour le chronomètre

Note: Vous pouvez quitter la fonction « SET » à n'importe quel moment en redémarrant l'appareil.

## **Sensibilité de la vitesse fond : SPE**

- **Hi:** Sensibilité élevée

Ce réglage de sensibilité élevée permet une lecture très sensible de toute variation de vitesse.

- **Med:** Sensibilité moyenne

Ce réglage donne une vitesse moyenne du bateau sur une courte période de temps. Cela est surtout utile en navigant dans de fortes vagues au près ou vent arrière.

- **Low:** Sensibilité faible

Ce réglage donne une vitesse moyenne du bateau sur une plus longue période de temps, utile en navigation dans des conditions difficiles avec beaucoup de variations de vitesse sur des distances variables.

## ***Sensibilité du cap GPS : COG***

- **Hi:** Sensibilité élevée

Lors de navigation sous vent faible et mer plate, le réglage de sensibilité élevée vous permet de ressentir les plus petites variations du vent.

- **Med:** Sensibilité moyenne

La sensibilité moyenne est mieux appropriée pour les bateaux de régates évoluant sous vent et mer moyens. Les régatiers en dériveurs apprécieront cette fonction.

- **Low:** Sensibilité faible

En sensibilité basse, les variations de cap dues aux vagues et aux risées seront filtrées.

## ***Distance à la proue pour la distance à la ligne : BOA OFS***

La fonction BOA OFS correspond à la distance entre l'avant du bateau et le **NS-START.Pro**. La distance à la ligne est calculée en prenant cette distance en compte. La valeur par défaut est 0, la valeur maximale est de 10 mètres, incrémentée en décimètres (0.1m).

Exemple: La distance réelle entre l'avant du bateau et le **NS-START.Pro** est de 3.2 mètres. Vous devez entrer une distance de décalage de 3,2m. Donc, en considérant que le **NS-START.Pro** est à 10 mètres de la ligne, lorsque vous faites face à la ligne de départ, l'affichage de la distance sur l'écran est de  $10 - 3,2$  mètres, soit 6.8 mètres arrondis à 6 mètres.

## ***Intervalle d'enregistrement du GPS: LOG TIM***

L'intervalle d'enregistrement des données GPS peut être réglé entre 1 et 30 secondes, avec une valeur par défaut de 3 secondes. Par exemple, si le réglage est de 3 secondes, alors les données GPS sont enregistrées toutes les 3 secondes.

## ***Condition de départ de la trace GPS: LOG STA***

L'enregistreur du GPS peut être réglé sur:

- «**OFF**»: L'enregistreur est à l'arrêt.
- «**ON**»: L'enregistreur GPS commence à enregistrer les données quand le **NS-START.Pro** est en marche et aussitôt que les satellites sont détectés.
- «**TIM**»: L'enregistreur GPS commence à enregistrer les données quand le compte à rebours atteint «0:00» et continue jusqu'à la réinitialisation du chronomètre.
- 

## ***Ecran Waypoint : temps d'affichage des données aux points GPS***

**WAY HDG**: Durée d'affichage de la direction au point GPS (waypoint)

**WAY SPE**: Durée d'affichage de la vitesse de rapprochement au point GPS (waypoint)

**WAY DIS**: Durée d'affichage de la distance au point GPS (waypoint)

**WAY DIFF**: Durée d'affichage de la différence de cap entre la direction du bateau et la direction au point GPS (waypoint)

Le NS-START.Pro affiche de façon séquentielle la direction, la différence de cap, la vitesse, la distance pour atteindre le point GPS (waypoint). La durée d'affichage varie de 0 (désactivé) à 10 secondes

## ***Intervalle de temps pour le calcul de la vitesse maximum: SPD AVG***

La vitesse maximum moyenne affichée dans l'écran dédié (voir "Ecran information : vitesse maximum instantanée et moyenne", page 13) est calculée sur l'intervalle de temps en seconde sélectionné (3 à 10 secondes)

## ***Sélection de la valeur de départ du chrono: TIM STAR***


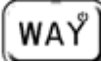
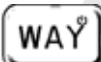
Permet de sélectionner la valeur de départ (3 ou 5 minutes) du compte à rebours



## Mode PC

Le mode PC est activé pour échanger des données entre l'émetteur Bluetooth du **NS-START.Pro** et un ordinateur (windows/MAC). Le logiciel "NS-START.Pro Wireless Manager" permet de gérer les waypoints, mises à jour, traces GPS, etc. et de vérifier que la communication est bien établie. Se référer à la documentation du logiciel "NS-START.Pro Wireless Manager" pour plus de détails sur les fonctionnalités (clic droit dans l'interface utilisateur ou menu aide).

### ***Pour entrer en mode PC***

- Alors que le produit est éteint, appuyer simultanément sur le bouton  (en premier) et le bouton  du bas. "PC" s'affiche sur l'écran ainsi que "Blu" (Bluetooth) dans la colonne du bas.
- Pour éteindre le produit et sortir du mode **PC**, appuyer et maintenir  du bas plus de 4 secondes jusqu'à ce que "OFF" soit affiché sur l'écran et la séquence "3", "2", "1" soit terminée.

### ***Si la communication ne fonctionne pas***

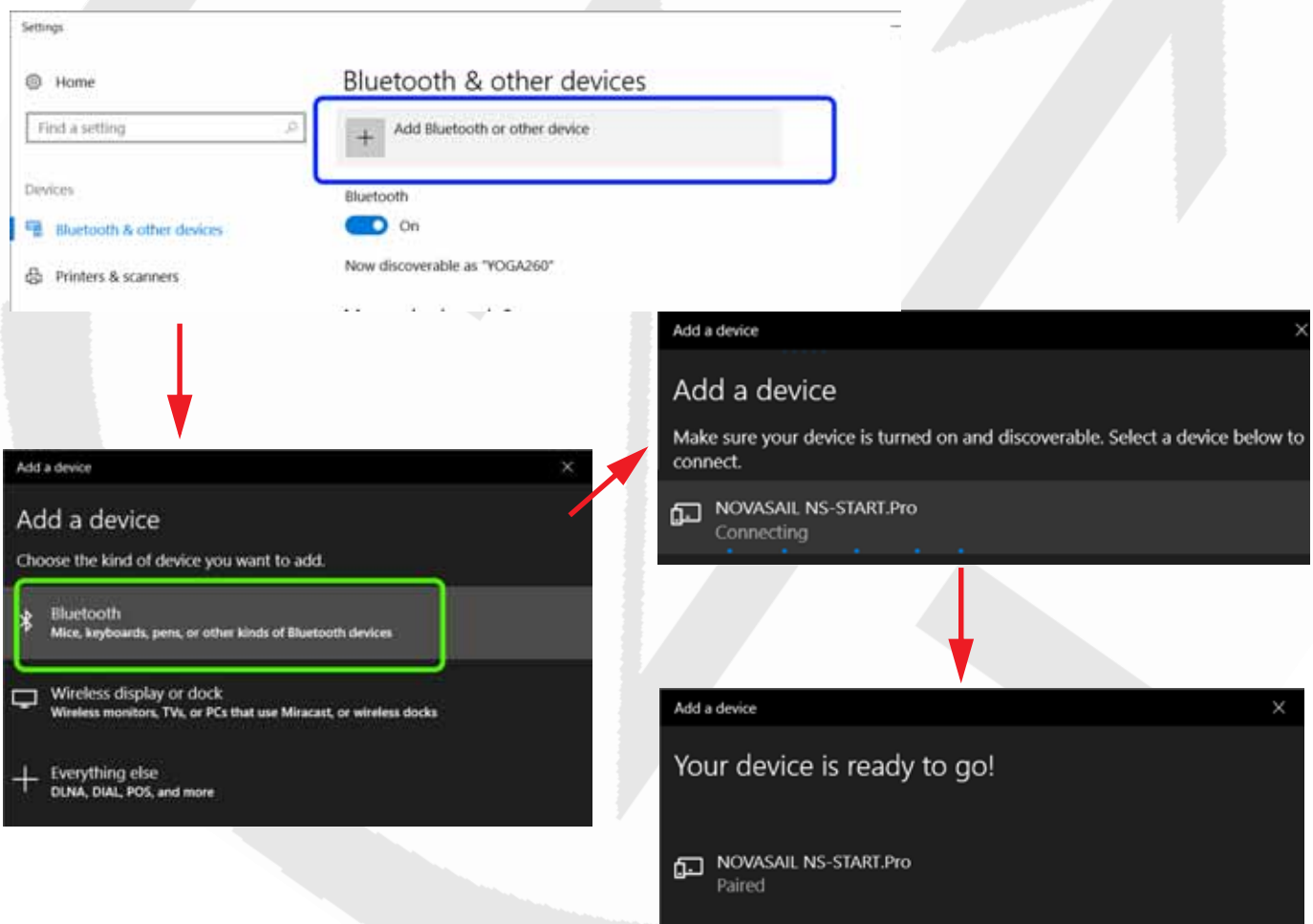
- Assurez-vous que la connectivité Bluetooth est activée sur votre PC
- Assurez-vous que tout appareil Bluetooth puisse se connecter à votre PC (vérifier les options Bluetooth de votre système d'exploitation)
- Fermer le logiciel "NS-START.Pro Wireless Manager", le cas échéant retirer le **NS-START.Pro** des périphériques déjà appariés dans l'utilitaire Bluetooth du système d'exploitation puis relancer l'appariement avec le **NS-START.Pro**
- Confirmer que le **NS-START.Pro** est énuméré et activement connecté dans les périphériques Bluetooth du système d'exploitation
- Assurez-vous que le mode 'PC' est activé sur le **NS-START.Pro** : "PC" doit être affiché et clignoter sur la ligne inférieure et "Blu" (Bluetooth) doit s'afficher sur la ligne du bas
- Relancer le logiciel "NS-START.Pro Wireless Manager"
- Le message " **NS-START.Pro** " ainsi qu'un pictogramme permettant d'évaluer le niveau de réception doit apparaître sur la droite de la fenêtre du

# Opérations Avancées

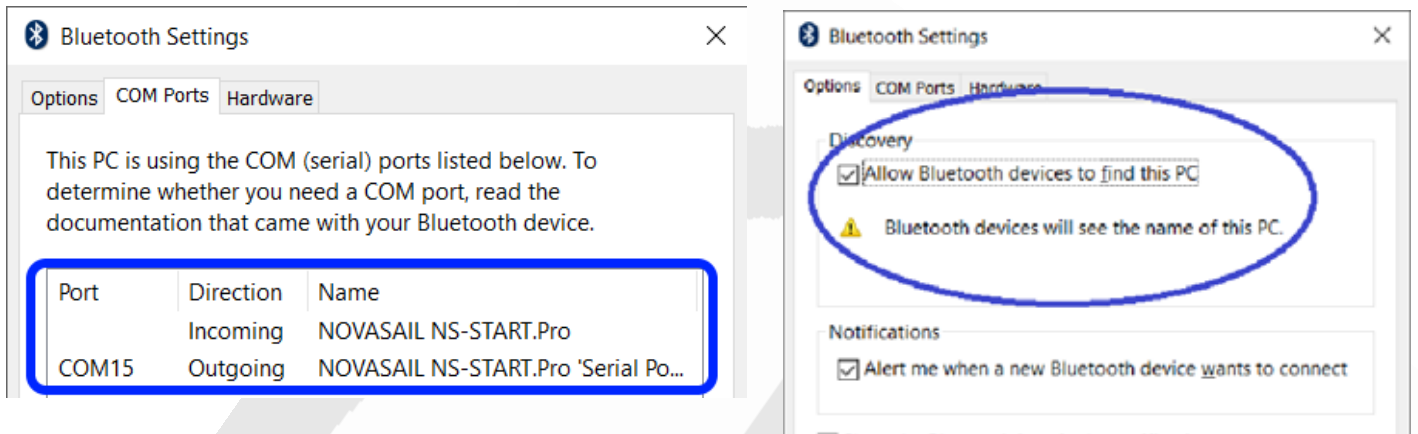
logiciel "NS-START.Pro Wireless Manager" sous 1 minute (suivant configuration matérielle)

Note : Le **NS-START.Pro** s'éteindra automatiquement au bout de 10 minutes si aucune connexion PC n'est détectée afin d'économiser la batterie

Exemple de captures d'écrans sous Windows 10, paramètres Bluetooth. Dès lors que le **NS-START.Pro** est apparié ET en communication active avec le PC il apparaît comme ci-après:



Dans les options Bluetooth (capture d'écrans Windows 10), des informations additionnelles sont affichées comme le numéro du/des ports utilisés (les numéros peuvent varier):



# Historique, garantie et avertissement légal

---

Version 1.0: Première version

Version 1.1: modification chapitre Marche/Arrêt: produits corrosifs

Version 1.3: modification chapitre chrono (départ 3 et 5 minutes), ajout de l'option dans le mode SET.

Garantie et avertissement légal : veuillez vous référer à la notice d'utilisation en anglais téléchargeable sur le site [www.nova-sail.com](http://www.nova-sail.com).

Merci de consulter le site [www.nova-sail.com](http://www.nova-sail.com) pour les dernières versions et mises à jour.



© 2020 NOVASAIL - All rights reserved  
[www.nova-sail.com](http://www.nova-sail.com)